31996R2193

16.11.1996. *EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS* L 293/1

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2193/96

(1996. gada 15. novembris),

ar kuru groza Regulu (EEK) Nr. 2131/93, ar ko paredz kārtību un nosacījumus, ar kādiem tiek pārdota intervences aģentūru pārziņā esošā labība

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 30. jūnija Regulu (EEK) Nr. 1766/92 par labības tirgus kopīgo organizāciju ([1]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 923/96 ([2]), un jo īpaši tās 5. pantu,

tā kā Komisijas Regula (EEK) Nr. 2131/93 ([3]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 120/94 ([4]), nosaka kārtību un nosacījumus, ar kādiem pārdod intervences aģentūru pārziņā esošo labību;

tā kā dalībvalstīs, kurās nav jūras ostu, pretendentiem uz labības pārdošanu ir jāmaksā augstāki transporta izdevumi; tā kā šo papildizdevumu dēļ labību no šīm dalībvalstīm ir grūtāk izvest, kā dēļ jo īpaši paildzinās intervences uzglabāšanas laiks un tiek radīti papildizdevumi Kopienas budžetam; tā kā attiecīgi, lai piedāvājumi būtu salīdzināmi, ir jāparedz iespēja dažos gadījumos finansēt minimālos transporta izdevumus no uzglabāšanas vietas līdz izvešanas vietai; tā kā Regulas (EEK) Nr. 2131/93 7. pants ir atbilstoši jāpielāgo attiecībā uz transporta izdevumiem;

tā kā 18. pantā Komisijas 1987. gada 27. novembra Regulā (EEK) Nr. 3665/87, ar ko nosaka vispārējus sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemēro eksporta kompensāciju sistēmu lauksaimniecības produktiem ([5]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1384/95 ([6]), ir apstiprināti vispārējie noteikumi attiecībā uz pierādījumiem par muitas formalitāšu izpildi laišanai apgrozībā; tā kā Regulas (EEK) Nr. 2131/93 17. pantā ir noteikumi, ar kādiem drošības naudu, kas sedz starpību starp samaksāto cenu un to cenu, kas jāievēro atkalpārdošanas gadījumā Kopienas tirgū, var atmaksāt gadījumā, ja izvešana notiek pa jūru; tā kā tie paši noteikumi ir izklāstīti Komisijas Regulā (EK) Nr. 1501/95 ([7]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 95/96 ([8]), attiecībā konkursā noteikto kompensāciju maksājumu, lai nepieļautu Kopienas eksporta lielākās daļas sarežģīšanu, pieprasot pierādījumu par ierašanos galapunktā;

tā kā situācija ar intervences labību eksportu ir tāda pati, kā situācija ar labības eksportu no brīvā tirgus; tā kā vienādības un konsekvences dēļ tā pati sistēma ir attiecīgi jāpiemēro kompensācijas maksājumiem, bet tikai tajos gadījumos, kad kompensācijas maksājums starp Šveici vai Lihtenšteinu un pārējām trešām valstīm ir atšķirīgs vai kad izraudzītais pretendents iepriekš nosaka zemāko standarta kompensācijas maksājumu; tā kā Regula (EEK) Nr. 2131/93 ir attiecīgi jāgroza;

tā kā šajā regulā minētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

([1]) OV L 181, 1.7.1992., 21. lpp.
([2]) OV L 126, 24.5.1996., 37. lpp.
([3]) OV L 191, 31.7.1993., 76. lpp.
([4]) OV L 21, 26.1.1994., 1. lpp.
([5]) OV L 351, 14.12.1987., 1. lpp.
([6]) OV L 134, 20.6.1995., 14. lpp.
([7]) OV L 147, 30.6.1995., 7. lpp.
([8]) OV L 18, 24.1.1996., 10. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo Regulu (EEK) Nr. 2131/93 groza šādi.

1. Tās 7. pantam pievieno šādu punktu:

"2.a Tomēr, ja dalībvalstī nav jūras ostu, tad var paredzēt atkāpi no iepriekšējā punkta, lai finansētu zemākos transporta izdevumus no uzglabāšanas vietas līdz izvešanas vietai."

2. Pievieno šādu 17.a pantu:

"*17.a pants*

Neskarot Regulas (EEK) Nr. 3665/87 18. pantu, ja:

— kompensācijas maksājums, kas ir piemērojams piedāvājumu iesniegšanas dienā Šveicei vai Lihtenšteinai, atšķiras no kompensācijas maksājuma pārējām trešām valstīm,

— izraudzītais pretendents ir iepriekš noteicis zemāko standarta kompensācijas maksājumu, izņemot to, kas ir piemērojams Šveicei vai Lihtenšteinai,

lai izmaksātu kompensāciju, pierādījumi par muitas formalitāšu izpildi laišanai apgrozībā netiek prasīti, ja īpašnieks iesniedz pierādījumus, ka vismaz 1 500 tonnas labības produktu no Kopienas muitas teritorijas ir izvesti ar jūras kuģi.

Tādu pierādījumu uz Regulas (EEK) Nr. 3665/87 6. pantā minētās kontrolkopijas, uz vienotā administratīvā dokumenta vai uz valsts dokumenta iesniedz ar šādu apstiprinājumu, ko ir apliecinājusi kompetentā iestāde un kas pierāda, ka preces ir aizvestas no Kopienas muitas teritorijas:

Exportación de cereales por vía marítima; artículo 17 bis del Reglamento (CEE) nº 2131/93

Eksport af korn ad søvejen - Artikel 17a i forordning (EØF) Nr. 2131/93

Ausfuhr von Getreide auf dem Seeweg - Verordnung (EWG) Nr. 2131/93 Artikel 17a

Ἡ ἐζαγωγή των σιτηρών διά δαλασσας οδού – Καυουισμός (ΕΟΚ) αριδ. 2131/93, ἀρδρο 17α

Export of cereals by sea - Article 17a of Regulation (EEK) Nr. 2131/93

Exportation de céréales par voie maritime - Règlement (CEE) nº 2131/93, article 17 bis

Esportazione di cereali per via marittima - Regolamento (CEE) n. 2131/93, articolo 17 bis

Uitvoer van graan over zee - Verordening (EEG) nr. 2131/93, artikel 17 bis

Exportaćão de cereais por via marítima - Artigo 17 A, Regulamento (CEE) n 2131/93

Viljan vienti meriteitse - Asetus (ETY) N:o 2131/93 17a artikla

Export av spanmål sjövägen - artikel 17a i förordning (EEG) Nr. 2131/93."

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1996. gada 15. novembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Franz FISCHLER